



تبدو الثقافة العراقية في عزلتها عن الأحداث الجارية ، وكأنها فقدت قدرة المبادرة أو إختلت بوصلتها ، فما يجري في العراق اليوم من أحداث ، أنتج أسئلة طارئة عن جدوى الثقافة أصلا ، إن لم يكن بمقدورها وضع ترسيمات لحركة الأفكار والقيم الإجتماعية . ودارت أحداث المثقفين أنفسهم حول موضوعة التشكيك في المنظومات المعرفية والحماية التي قامت عليها الثقافة العراقية ، وسجلت من خلالها تاريخ إبداعها الحديث .
لعل منتجي الجمال والمعرفة ، كما يفترض بالمثقفين ، يجدون أنفسهم في خضم الأسئلة الصعبة ، أسئلة عن مسؤولية الثقافة العراقية ، وعن عجزها عن إنتاج خطاب نقدي جذري يؤثر في مسار الفكر السياسي العراقي ، وعن معلنها استقلالية المعرفة ، ومفهوم العلاقة بين الثقافة العارفة وثقافة الناس .

المثقف العراقي في مراجعة خياراته

حوارات حول ماضي الثقافة وحاضرها



سهيل سامي نادر

إعداد فاطمة المحسن

الرحابة والقدرة على تطويع الايديولوجيا السائدة بنماذج فردية؟

٢: هل هناك ادب انتقادي في العراق، وهل بمقدورنا القول إن عدته المعرفية وطبيعته على خلاف مع الموضوع الموجه اليه النقد؟

٣: في ظل التوترات وتعاقب الحروب والدكتاتوريات، هل نستطيع التحدث عن ضرورة الانسجام والتناغم في الثقافة الواحدة او الحديث عن القبول بالاختلاف او الاقرار بالنماذج التي لا تتشابه؟

اعيش هذه اللحظة بوصفها لحظة فارغة ومخيفة

كتب سهيل سامي نادر مجيبا على السؤايل الأول والثاني:

كل الاسئلة التي تتناول اي شأن من شؤون العراق تكاد تتوحد، او تتبدد، او تتوزع بترتيب خاص داخل اللحظة الراهنة. قوة هذه اللحظة وماساويتها تجبر الاسئلة على صياغة نفسها في إطار الثبنت من الماضي او محاكمتها او نقده، حتى لو اخفينا مثل هذا الهدف. هذا هو الإنطباع الأول الذي خرجت به من أسئلتك، ولاسيما من السؤايل الأول والثاني الذي سأجيب عنهما معا. لقد وضع المآزق الحالي التاريخ العراقي كله بمسألة. فضلا عن ذلك، اراني شخصيا معد نفسيا ومعرفيا لكي اجييب ليس بما اعرف فقط، بل بما اشعر أنه يضغط علي في الحاضر، وبما يشكل عندي إطارا للتفكير.

إنني أعيش هذه اللحظة بوصفها لحظة فارغة ومخيفة، ولاسيما على المستوى السياسي او لنقل على مستوى المواطنة السياسية. إن هذا يريكني، يشعرنني بالإحباط، وخاصة أن هذه الحالة ليست جديدة حقاً، بل قديمة وتشكل جزءا من خبرات المثقفين العراقيين وخبيثاتهم.لكن هذه الحالة دعت اليوم الى التخوم، بعد الاحتلال الأميركي وسقوط الدولة العراقية، وقيام دورة سياسية جديدة قائمة على العنف والإرهاب وتبديد حتى مكاسب الماضي الشحيجة وغير المتبلورة. اليوم كل شيء يبدو قدرا

من بعيدارنا كأنه النار. هناك اختلاف بين توزيعات اللحظة الراهنة الغربية للأشياء من بعثرة واختفاء ومجهولية، وبين ما بدا عليه الماضي، او بعض مقاطعه. فضلا عن وجود اختلاف بين صورة مبدئية للثقافة تتقاسمها العديد من المجتمعات في المنطقة العربية، وبين ما تظهر عليه الصورة العراقية الكثيرة الضخوات والناقصة والتي اعتاد المثقفون، والأدباء منهم بوجه خاص،خلطها بالصورة المبدئية. فمن ناحية المبدأ لا أستطيع أن أسمى أية ثقافة تعمل في اطار معاصر، حتى في الصورة السيئة لعمليات التثقيف على الطراز

في موضوع مثل هذا حاولنا معرفة آراء المثقفين العراقيين في الداخل او الذين خرجو للتو. فتوجهنا اليهم بثلاث اسئلة وتلقينا اجابة من سهيل سامي نادر،الناقد التشكيلي والكتاتب في غير ميدان، وسهيل نادر من المثقفين الذين خرجوا مؤخرا من العراق، وهو مع عزلته وقلة اتصاله بمنديات الثقافة العراقية ومجاميعها، من المثقفين الذين يعيشون ديناميكية الأفكار وحيويتها. عاصر منذ الستينيات اجيالا من المثقفين وعصف به موج السياسة العام إبان تلك الفترة، ولعل بقاءه في العراق خلال المرحلة المنصرمة أكسبه خبرة التعامل مع الحالة الثقافية العراقية ومعرفة خلأطها واتجاهاتها.وكتاباته العميقة والمركبة رغم مايرشح منها من ياس، تشكل الجانب الحيوي والفاعل في الثقافة العراقية.

والحق أن الاسئلة التي توجهنا بها الى سهيل نادر وسواه من الكتاتب ليست من ابتكارنا وحدنا، بل من الأحاديث اليومية للمثقفين أنفسهم. ولعل الاجابات المفصلة تساعد القاري على معرفة اشغالات الثقافة العراقية الراهنة في ظل وضع يزداد ارتباكاً وعموضاً ، ويصعب أن يجد المشتغلون بالأفكار له تفسيراً مقنعاً. لقد صممت أقلام عراقية كثيرة وانزوت عن عالم الكتابة، وانحسرت نشاطات الكثير من الفنانين البارزين، وهناك ما يدفع الى الاعتقاد بأن مايرم به العراق من هول، لا يسجل فقط خطر احتضاره ككيان سياسي ووحدة متماسكة، بل يدفع ثقافته الى حافة موت معلن.

كانت الأسئلة كالتالي:

١: هل تستطيع القول إن الأدب المكتوب في العراق بما وصل اليه الآن، هو نتاج ثقافة واحدية التوجه، وظيفتها دمج الفرد في المجتمع. وهل نستطيع ان نصدرا أحكاما مثل تلك التي تقول: إن هذا الادب يكاد يعيد انتاج نفسه عبر ايديولوجيات مختلفة تتصارع سياسيا ولكنها تتشابه في نظراتها المعرفية. أو أن الأديب العراقي على العكس وجد ويوجد في نفسه

النص البصري ضد الادب والتكنولوجيا او (تراثيل الملك وبصريات الصمت)



الطليعي الدور الأساسي في خلق أساليب التأليف البصرية الجديدة في هذه الفترة وفي المقدمة يونسكو وبيكيت. ويعتبر الفريد جاري وأبولينير وانطوان آرنو من الذين مهدوا لنشوة النص البصري الذي كتبه بعد ذلك كل من يونسكو وبيكيت وكوكنو واداموف وجينيه وأودارد ألبى وغيرهم.

ففي مسرحية اوبوملكا ١٩٨٦ وابو مكبل، ثار الضرب جاري ضد المفاهيم البرجوازية وكشف عن عالم مقلوب القيم.

وقد لعبت أيضا مسرحية ثديا تريسياس السريالية لابولينير دورهاوتأثيرها، وكذلك مسرحية ترستيان تزارا. ومن السرياليين الذين مهدوا لمسرح الطليعة المسرحي / ضد التكنولوجيا (الى السؤال الأكثر أهمية هو: هل تستطيع الآلات ان تفكر وتخلق بصريات الجمال؟ وبالتالي فإن هذا يحدد طبيعة علاقة المسرح ولغته الخالصة – كونه فنا مستقلا- بالتكنولوجيا.

ولكن السؤال المهم أيضا هو: هل تدعم التكنولوجيا الفنية المسرح وتعيد الى لغته الخالصة؟ أو أنها تهمش وتسطح هذه اللغة المسرحية عند استخدام المسرح لوسائل التكنولوجيا كالفلم والوثيقة والفيديو والانترنيت وغيرها ومن الضروري ألا ننسى بأن التجريب في الفن الحداثي عموما يمتلك ضرورته ولا يمكننا أن نحقق هذا

ونحن نعيش وسط اليقينييات و التباوتات، ولذلك علينا التزام مبدأ الشك في كل شيء بما فيها القيم المغلوطة والتأوهات والمرجعات التي لاتتناسب مع روح العصر، وكل هذا الشك يجب أن يكون متوازيا مع تأويل التاويل.

من المعروف إن التجريب والطليعية في المسرح الآن هي نتاج ثورات واتجاهات فنية حدثت بدأ من الربع الأخير من القرن التاسع عشر وبداية العشرين كالرمزية والدادائية والسريالية وغيرها، وبعد ذلك ماطالب به انتونين آرنو بقذف المسرح الأوربي الى الجحيم لأنه مسرح مسموع وغير منظور بالمعني البصري الرؤيوي.

وقد تركزت هذه الثورة التجريبية والطليعية في خمسينيات القرن الماضي في شتى مجالات المسرح وخاصة في النص المسرحي حيث كان للمؤلف

وهذا الإحساس في الفراغ أو العدم يدفعهم الى الانتقال من كابوس الانتظار (في كودو) الى كابوس الثرثرة والوجود الكاسل أو غير المجدي (في الأيام السعيدة).إن مثل هذه الشخصيات لا تسلمح العيش في الحاضر بل ان وجودهم هو ماض لهذا يضطرون أحيانا أن يستمعوا إلى ماضيهم لأنهم لا يستطيعون العيش فيه حقيقة كما في مسرحية (شرح كراب الأخير) .

٢) يوجين يونسكو وديناميكية الذاكرة المطلقة للأشياء . يحاول يونسكو دائما تصيد الكتابة عن عالم قد يبدو غريبا لكنه حقيقي، ولهذا يمكن القول ان الحياة الحقيقية قد تكمن في الأحلام او الكوابيس وعلينا إظهارها او تكبيرها.اي مناقشة جوهر حقيقة الحياة ولدى يونسكو ان عدم التضاهم وموت اللغمة واللامعنى هو الكابوس الذي يتكرر في كل مرة والذي

الحديث، بأنها ثقافة واحدية. الثقافة المعاصرة هي ثقافة تنتج فروقا، ومؤسسة على التنوع والإختلاف والإختلاط، حتى ولو كان الإطار السياسي لها ضيقا، ولا يتناسب مع مثل هذه الأهداف أو يعيقها. الثقافات المحلية باتت اليوم مفصلة بوضوح مع مجموعة من الأساليب والمعلومات والمعارف التي تنتج في جميع أنحاء العالم،وهي تتأثر بها وتعيد إنتاج مثل لها أو تقترب من حساسيتها لتضم إليها تعابيرها الخاصة. ان تقدم وسائل الإتصال هو من القوة بحيث ان مايجري في العالم يقتحم غرف نومنا.

ولا اظن أن الثقافة العراقية تشذ عن هذا الدليل العلمي، حتى الديكتاتورية في العراق عرفت قوة هذه الحقيقة ومغزها وحاولت ان تستفيد منها في اعلامها وتظاهراتها الثقافية. لكن الأمر معقد فيما يتعلق بالثقافة والأدب،حيث تعمل دائما تقاليد سابقة، تضعف او تقوى تبعا للظروف، ثم تسلم نفسها الى من يقودها أو يخرجها أو يبدها. فتقاليد الشعر القوية في العراق، وريادته التجديدية، وضعت مجمل الإنتاج الأدبي والثقافي تحت جناحيها لفترة طويلة. لقد حاصرت الأدب وضيقت من قدرته على التفاعل مع الواقع، والمثير هنا إن هذه التقاليد استفادت منها السلطة السابقة وشجعتها لأنها كانت أقرب الى تصوراتها الايديولوجية والقومية. والحال ان الشعر في ظل تعطل العمل السياسي يقدم نوعا من المعارف المقبولة في الحياة الإجتماعية وتبدو كأنها الثقافة الوحيدة. حتى في الرواية التي يفترض انها تعود معرفة بالسواقع الإجتماعي والسواقع السايكولوجية للأشخاص، نجد هيمنة للروح الشعرية والغموض عليها. بالإمكان تفحص مجموعة كبيرة من الروايات التي توقعت منها السلطة أن تسجد الحرب (القادسية) أو كان موضوعها الحرب، فيقدر ماكانت السلطة غير قادرة على تفحص مضمونها تماما، نجد ان تشايباتها مع التفكير الشعري مؤكدة، وعن هذا الطريق الذي يأتي عبر مراجع ثقافية مختيرة كانت تجد صورنها بوصفها أدبا، وليس مجرد مسابقة في الأدب تنتهي بالكرم والمكافأة، بساطتها وتقنياتها المتماثلة تقريبا (التداعي الحر) تطلق شاعرية غنائية حزنية هي كل ما تملك من معرفة.

إزاء ذلك يبدو النثر العراقي الحديث الذي ولد نهاية الأربعينيات وانتعش في الخمسينيات وكان يجرب التعرف على الواقع، تفكك في الستينات تحت ضغط فكر حداثوي مشاغب، وتحت ثقل أحداث جسام: انقلاب ٨ شباط ونكسة حزيران. الكثير مما كتب في الستينيات جاء من درديات متضايقة سقطت عنها الكفالة الإجتماعية العتيدة من الناحية الموضوعية.

في كل الأحوال لم تبهتيا للواقع العراقي أن يثبت وأن يدرس ويختبر نفسه بعقم واذانة بتعبير لغوي إبداعي إلا على نحو ناقص ومقطع. منذ الستينيات بات النثر العراقي يميل الى تعبيرية جمالية غنية بالشعرية والزخرفة وقليلة الروابط بالواقع. لعل هذا حدث في الرسم بوضوح. فقد تأسس تعبيرية واختزالية وتعابير محلية جرى اختزالها هي

الأخرى وأساليب محددة من الفن الحديث، وسريعا جرى اختراقه جدلا داخليا وخارجيا في ظروف تحول سياسي جديد (السبعينيات) لكي يتحول الى عدد من التيارات الثقافية الفولكلورية، والى تجريدية تعبيرية مازالت تعمل حتى اليوم بأسماء شتى. فيما عدا ذلك كانت هناك دائما إنجازات فردية مدهشة تظهر لكي تكرر نفسها فيما بعد.

ليس من السهولة التيقن من وجود تماسك واضح للأحياز التعبيرية التي تعمل، فجميعها تقريبا تعصف بها مصادفات السياسة والتغيرات السريعة والغريبة لحياة إجتماعية كانت تنغلق بمرور الزمن، مما يعيق تكون سيرة واضحة لها قائمة على تراكم الخبرات يمكن قياسيها. هذا ما يفسر عدم توفر . حسب علمي ، أدلة وصفية موثوق بها تتناول الأدب. في القصة هناك كتاب عبدالله أحمد في نشأة القصة وتطورها في العراق، وهو كتاب بات قديما اليوم. أما في الشعر فهناك نزاعات الستينيين الفردية المتوفرة وثائقها، وعدد هائل من الداووديين الشعرية والتجارب الفردية التي لم تدرس بعد. في الفن التشكيلي هناك كتاب واحد تشاكر حسن ال سعيد يتناول التاريخ الفني مع كمية جيدة من الوثائق التي جرى فهمها وتحليلها من وجهة نظر شخصية. إن حالة النقد مستحصلة من مستوى الثبنتين مؤسسة للأدب والفن.

تغطي اليوم كلمات من مثل العميق الحضاري للعراق على مشكلة التخنقات الطائفية والقتل على الهوية وتردي السلطة. بيد انني مازلت أذكر ان المرحوم شاكر حسن انتقد ماقلته في مقالة منشورة لي عام ١٩٧١

كيف ان العمر القصير للفن التشكيلي جعل من قضية التأسيس والتدريب مهمة عاجلة جدا متصلة ومشكلات التدريب والتعليم والتدريب الجديدين بتقانات تحتاج الى أن تختبر نفسها وتجد لها حلولا واقعية. وبالعكس رأى شاكر الذي عرف أهمية الجميلة، وجود عنصر حضاري لم أخذه أنا بالحسبان يعمل داخل أبنيتنا الثقافية والروحية بما يجعل مشكلات التربية والتعليم والتدريب الجديدين محلولة بدهاء. إن مثل هذه المثالية تطرح قضايا غير منظورة وتقيس وعليها. لقد كان تأسيس فن بهوية وطنية يحتاج في الأقل الى نوع من التعليم لا يعلم الرسم من حيث هو حقل تعبيرى ومعرفي بوجه عام، بل وايضا الى تعليم جديد منتج. لايكفي ان تؤسس حقل تعبيريا وتعليمه هوية وطنية، بل علينا ادمته كذلك. ما حدث ان التعليم والتدريب اليوم يعطي شهادات عليا بينما فن الرسم يعانى من الانحطاط. اظن ان ثمة نظائر لهذا المثال تعمل في حقول أخرى. تتوفر في البريدة الثقافية العراقية الكثير من عناصر البرادة والتجديد، في الشعر والمسرح والفن التشكيلي، لكن لهذه الحقول سيرة واضحة، وكثيرا ما يغطيها الكسل والنسيان وضعف النقد والتقويم. قبل كل شيء مارست السياسة والأيدولوجيا دورا تحريبيا فيها وأفرغت محتواها الفكري والفلسويولوجي. بيد أن علينا أن ندرس بإمعان السبب الذي جعل السياسة وايدولوجية السلطة السلطة تمارسان هذا الدور على نحو اجرامي ، ثمة مايجب الانتباه اليه ههنا، فقد

بنائه العماري. إذا المسرح المعاصر بحاجة إلى أن يتمرد ضد تقليديه ورتابته سواء كان في أوربا أم في الشرق العربي، وهذا ما يدعونا إلى أهمية امتلاك تصور واضح عن كتابة نص مسرحي بصري يتسوجب العصر ويمتلك لغته الخاصة باعتبار ان المسرح فن مستقل مثله مثل الرسم و الرقص والموسيقى وهو ما ندعوه بالنص البصري.

ديناميكية النص البصري

يكمن موت المسرح المعاصر ومستقبله لأسباب كثيرة ذكرت في نص المحاضرة. واقتراحنا ما نطلق عليه بالنص البصري. ولكن أي نص بصري هذا الذي من المفترض أن يبنينا بمستقبل العرض البصري ويكون ضد التكنولوجيا الهامشية او يمتلك

في جعلها جزءا من اللحمة المعمارية لبنائه؟ وقد قمنا بتأشير الاختلافات الجوهرية بين النص الدرامي الأدبي السردى المخلق وبين النص البصري الذي يوحى بالعرض البصري الذي من خلاله يمكن استخدام الوسائل التكنولوجية ولكن بشرط أن تكون جزءا من البناء الدرامي المعماري للحداث والنص، حتى يتحول ما تنتجه الآلة الى قيمة إنسانية.

ذاتها أي الى ما وراء الحياة والواقع والى الجوهر الحقيقي والمتضخم والمكبر لهذا الواقع البديق والزيف. ويعد هذا التطور الطويل هل يمكن للمسرح وبالذات النص المسرحي ان يتطور بعمزل عن التكنولوجيا وان يمتلك لغته المستقلة. ان كل الوسائل الفنية التي ابتدعتها التكنولوجيا كالفلم والوثيقة والفيديو... الخ،وننتيجة للاستخدام الخاطئ، لم تساهم في تأكيد اللغة المسرحية لفن مستقل مثل باقي الفنون، والسبب هو أن استخدام هذه الوسائل التكنولوجية يعتبر استخداما مفروضا وتقنيا وتزنييا على النص المسرحي وليس ناعا منه وممتزجا ببنائه الداخلي، مما يخلق الاغتراب وهذا يضر على فنان المسرح وبالذات على الكتاتب المسرحي امتلاك القدرة على تكيف الوسائل التكنولوجية لتصبح جزءا من لغة النص البصرية وهندسة

أنتج مسرح الخرج، مما غذت الصور السينمائية والتقنيات في الاخراج

المسرح والتكنولوجيا

يلجأ المسرح والنص المسرحي الأدبي إلى التكنولوجيا ويعتمدان كلياً على المكتشفاتها لأنها يفترضان للغة المسرحية البصرية الخاصة، مما يتم اللجوء إلى وسائل أخرى غير الفن المسرح والهدف هو الوصول إلى الحقيقة أو شبه الحقيقة.

أما النص البصري الذي نقترحه والمكتوب بلغة المسرح البصرية بدون اعتماد الوسائل الأدبية في كتابته فإنه يرفض مثل هذه الحقيقة أو شبه الحقيقة الناقصة لأنه يرفض الأدب والشخصيات ومكونات فن المسرح (كنص وليس اخراجاً) يربطهما إلى ما وراء حدود الحقيقة أو ما وراء شبه الحقيقة. فهو يبغى كشف سر الحياة